

suitable for road-transport by the user without further restrictions.

When shipping by third parties (e.g.: by air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.

Disposal



The product, batteries, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.



Do not dispose of the product and batteries/rechargeable batteries into household waste!

Only for EU countries:

According to the European Guideline 2012/19/EU, products that are no longer usable, and according to the European Guideline 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

If disposed incorrectly, waste electrical and electronic equipment may have harmful effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.

Battery packs/batteries:

Li-ion:

Please observe the notes in the section on transport (see "Transport", page 25).

- **Integrated batteries may only be removed for disposal by a qualified repair person.** Opening the housing shell can damage or destroy the product.

Only for United Kingdom:

According to The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (as amended) and the Waste Batteries and Accumulators Regulations 2009 (SI 2009/890) (as amended), products that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

Français

Merci

d'avoir choisi la tondeuse Robot Indego.

Lisez les consignes de sécurité ci-dessous avant d'installer le robot.

Consignes de sécurité

Attention ! Lisez attentivement toutes les instructions suivantes. Familiarisez-vous avec tous les éléments afin de pouvoir utiliser correctement l'outil de jardin. Conservez les instructions d'utilisation pour vous y reporter ultérieurement.

Explication des symboles sur l'emballage interne



ATTENTION ! Risque d'étouffement. Les sacs en plastique peuvent être dangereux. Tenir ce sac hors de portée des bébés et des enfants.



Se référer au manuel d'instructions/livret



L'élément affichant cette marque est recyclable

Explication des symboles se trouvant sur l'outil de jardin



Indications générales sur d'éventuels dangers.

Veillez à ce que l'outil de jardin ne gêne pas un passage ou une sortie.



Avertissement : Lisez soigneusement cette notice avant d'utiliser le produit.



Avertissement : Avant d'intervenir sur l'outil de jardin ou avant de le soulever, éteignez-le en mettant l'interrupteur sur la position d'arrêt.



Attention : ne touchez pas les lames en rotation. Les lames sont coupantes. Attention à ne pas se couper doigts ou orteils.



Attendez l'arrêt complet de l'outil de jardin avant toute intervention. Après la mise hors tension de l'outil de jardin, les lames continuent à tourner, pouvant ainsi provoquer des blessures.



Prendre les précautions nécessaires pour que les personnes se trouvant à proximité ne risquent pas d'être blessées par des projections provenant de l'outil.



Avertissement : Maintenir une distance de sécurité quand l'outil de jardin est en marche.



N'utilisez pas l'outil de jardin comme moyen de transport.



Le chargeur dispose d'un transformateur de sécurité.



N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ni de tuyau d'arrosage pour nettoyer l'outil de jardin.



S'assurer qu'il n'y a pas d'animaux sauvages ou domestiques dans la zone dans laquelle l'outil de jardin doit être utilisé. Les animaux sauvages ou domestiques peuvent être blessés pendant l'utilisation de la machine. Contrôler soigneusement la zone d'utilisation de la machine et retirer pierres, bâtons, fils, os et corps étrangers. Lors de l'utilisation de la machine, s'assurer qu'aucun animal sauvage ou domestique, ou petits troncs d'arbre ne soient cachés dans l'herbe épaisse. Éviter de l'utiliser au crépuscule ou dans l'obscurité pour réduire le risque de rencontrer des animaux.

Utilisation

► **Mettez l'interrupteur sur la position d'arrêt avant d'intervenir sur l'outil de jardin (par ex. travaux d'entretien, changement d'outils, etc), ainsi qu'avant de le transporter ou de le ranger.**

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil de jardin.
- Ne permettez jamais aux enfants ou personnes ne disposant pas des capacités physiques, sensorielles ou mentales adaptées ou n'ayant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires d'utiliser ce produit. Il est possible que les réglementations nationales limitent l'âge minimum de l'opérateur.
- Ne faites jamais fonctionner l'outil de jardin si vous êtes pieds nus ou portez des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures fermées et des pantalons longs.
- Ne pas travailler avec l'outil de jardin dans des conditions météorologiques défavorables et plus particulièrement en cas d'approche d'orage.
- Veillez à assurer un équilibre et une position stable quand vous travaillez avec ou à proximité de l'outil de jardin, surtout sur pentes et gazon humide. Ne vous penchez pas trop en avant. Utilisez l'outil avec prudence et sans hâte.
- L'opérateur ou l'utilisateur de la tondeuse est responsable des accidents et des dommages causés à autrui ou à ses biens.
- Actionnez immédiatement la touche d'arrêt rouge, si des dangers se présentent lors de l'utilisation de l'outil de jardin.
- Veillez à assurer l'installation correcte du câble périphérique conformément aux instructions d'installation.



Vous trouverez des instructions complètes relatives à l'installation de l'Indigo dans les instructions d'installation fournies avec le produit.

- Contrôlez régulièrement la zone d'utilisation de l'outil de jardin et retirez pierres, branches, fils ou tout autre objet.
- Ne posez pas de câbles de secteur sous tension dans la zone de travail. Si un câble de secteur se coince dans la tondeuse robot, il faut le déconnecter du réseau avant de le retirer.
- Contrôlez régulièrement l'outil de jardin pour vous assurer que les lames, les vis de lames et le dispositif de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez toujours le set entier de lames et de vis usées ou endommagées pour éviter des vibrations.
- N'utilisez jamais l'outil de jardin si les capots de protection sont endommagés ou sans dispositifs de sécurité.
- Veillez à ce que les pieds et les mains ne soient pas en contact avec les parties rotatives de l'outil de jardin.
- Ne soulevez pas et ne transportez jamais l'outil de jardin pendant que le moteur est en marche.
- Ne laissez jamais l'outil de jardin en marche sans surveillance, si des animaux domestiques, des enfants ou d'autres personnes se trouvent à proximité.
- Mettez l'outil de jardin en marche conformément aux instructions d'utilisation et veillez à garder une distance de sécurité entre vous et les parties en rotation.
- Ne faites pas fonctionner l'outil de jardin en même temps qu'un arroseur. Programmez les horaires en conséquence en vous assurant que les deux systèmes ne travaillent pas simultanément.
- Si l'outil de jardin tombe dans l'eau pour une raison quelconque, le sortir de l'eau et le mettre hors service en mettant l'interrupteur sur la position d'arrêt. Ne mettez pas l'outil de jardin en marche, contactez le Service Après-Vente Bosch.
- **N'effectuez aucune modification sur l'outil de jardin.** Des modifications non autorisées peuvent s'avérer préjudiciables à la sécurité de votre outil de jardin et peuvent engendrer une augmentation des émissions de bruit et des vibrations.

Éteignez toujours le robot en mettant l'interrupteur sur la position d'arrêt :

- avant d'éliminer un blocage,
- pour contrôler, nettoyer ou effectuer des travaux sur l'outil de jardin,
- avant le stockage,
- si l'outil de jardin vibrait de manière inhabituelle (arrêter l'outil de jardin et le contrôler immédiatement),
- si l'outil heurte un objet, contrôlez si l'outil de jardin présente des dommages et contactez le Service Après-Vente Bosch pour faire effectuer les réparations nécessaires.

Entretien

- **Portez toujours des gants de jardinage quand vous manipulez l'appareil ou que vous travaillez près des lames aiguisées.**
- **Mettez l'interrupteur sur la position d'arrêt avant toute intervention sur le robot.**
- **Avant d'effectuer des travaux sur la station de recharge ou sur le bloc d'alimentation, débranchez la prise de courant.**

Nettoyez soigneusement les parties extérieures de l'outil de jardin à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon. **N'utilisez pas d'eau, de solvants ou de détergents abrasifs.** Enlevez toutes les herbes et particules pouvant adhérer à l'outil et notamment aux ouïes de ventilation.

Retournez le robot (face du dessous vers le haut) et nettoyez régulièrement la zone des lames et les roues pivotantes. Utilisez une brosse dure ou un grattoir pour enlever les encrassements particulièrement résistants (voir figure I).

Les lames sont réversibles.

- Vérifiez si tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés pour prévenir de tout risque d'accident et garantir un bon fonctionnement de l'outil de jardin. (voir figure J)
- Contrôlez régulièrement l'outil de jardin et, pour votre sécurité, remplacez les pièces usées et endommagées.
- Veillez à n'utiliser que des pièces de rechange Bosch d'origine.
- Le cas échéant, remplacez le jeu de lames complet avec les vis.

Stockage en hiver

- **Éteignez le robot en mettant l'interrupteur sur la position d'arrêt.**
- Le robot fonctionne dans une plage de températures comprise entre 5 °C et 45 °C. Rangez la tondeuse et la station de recharge pendant l'hiver si les températures sont en permanence en-dessous de 5 °C dans un endroit sec et sécurisé (inaccessible aux enfants).

Ne posez pas d'autres objets sur la tondeuse ou la station de recharge.

Utilisez l'emballage d'origine, si vous transportez Indego sur de longues distances.

- Ne rangez la tondeuse que dans une plage de température allant de -20 °C à 50 °C. En été par exemple, ne laissez pas le robot dans une voiture.

USB

- La tondeuse est équipée d'un port USB qui doit être utilisé uniquement pour les mises à jour du logiciel. N'utilisez que des clés USB.org agréées (formatage FAT 32) et des câbles OTG USB.org agréés.
- Pour les informations supplémentaires relatives aux actualisations de logiciel, voir www.bosch-diy.com/indego-help.

- **Ne pas utiliser le port USB à d'autres fins. Ne pas brancher des appareils externes. Ne pas faire fonctionner l'appareil avec le couvercle du port USB ouvert.**

Précautions à prendre avec la batterie

- **Cet appareil contient des batteries rechargeables qui ne peuvent être remplacées que par du personnel qualifié de Bosch.**
- Le robot ne doit être rechargé que dans la station de recharge agréée par Bosch.
- Indego fonctionne entre 5 °C et 45 °C. En dehors de cette plage horaire le robot affiche un message et ne quitte pas la station de recharge. Pendant la tonte, Indego retournera à la station de recharge ou s'arrêtera sur place.
- Si la batterie est endommagée, du liquide pourrait s'écouler sur les parties avoisinantes. Contrôlez les parties concernées et contactez le Service Après-Vente Bosch.
- Évitez de toucher l'outil de jardin, si, dans un cas exceptionnel, du liquide s'écoulait de la batterie. Si vous entrez en contact avec le liquide, consultez un médecin.
- **En cas d'utilisation inappropriée ou de défectuosité de l'accu, du liquide inflammable peut suinter de l'accu. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez en plus un médecin dans les meilleurs délais.** Le liquide qui s'échappe de l'accu peut causer des irritations ou des brûlures.
- **N'ouvrez pas l'outil de jardin ni la batterie placée à l'intérieur.** Il y a risque de court-circuit et de choc électrique.
- **Protégez l'outil de jardin contre le feu.** Il y a danger d'explosion de la batterie. En cas d'incendie ou explosion de la batterie, contactez les urgences.
- **En cas d'endommagement et dans certains cas d'utilisation non conforme de l'outil de jardin, des vapeurs peuvent s'échapper de la batterie. Bien aérer le local et consulter un médecin en cas de malaise.** Les vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires.

Avertissements de sécurité pour le chargeur et l'appareil d'alimentation

- **N'utilisez que la station de recharge et le câble de secteur d'origine Bosch pour recharger la tondeuse.** Le cas échéant, il peut y avoir un risque d'explosion et d'incendie.
- **Contrôlez régulièrement la station de recharge, le bloc d'alimentation, le câble et la prise. Si la station de recharge ou le bloc d'alimentation sont endommagés ou usés, déconnectez-les du réseau et ne les utilisez plus. N'ouvrez pas la station de recharge ou le bloc d'alimentation vous-même. Ne faites effectuer des réparations que par un personnel Bosch qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** Une station de recharge, un bloc d'alimentation, un câble et / ou une prise endommagés augmentent le risque d'un choc électrique.

- **N'utilisez pas la station de recharge et l'appareil d'alimentation sur une surface facilement inflammable (par ex. papier, textiles etc.) ou dans un environnement inflammable.** L'échauffement de la station de recharge et de l'appareil d'alimentation lors du processus de charge augmente le risque d'incendie.
- **Surveiller les enfants.** Vous assurez ainsi que les enfants ne joueront pas avec la station de recharge, le bloc d'alimentation ou l'outil de jardin.
- La tension de la source d'alimentation doit correspondre aux indications se trouvant sur le bloc d'alimentation.
- Nous recommandons de brancher le bloc d'alimentation à une prise protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel de 30 mA. Contrôlez régulièrement le bon fonctionnement du dispositif à courant différentiel résiduel.
- Le câble de secteur doit régulièrement être contrôlé pour détecter des dommages éventuels.
- Au cas où la station de base serait inondée, déconnectez le bloc d'alimentation du réseau et contactez le Service Après-Vente Bosch.
- Ne touchez jamais la fiche de courant ou d'autres fiches avec des mains humides.
- Ne pas écraser le câble de raccordement, ni le coincer ou le tirer sous risque de l'endommager. Protégez le câble contre la chaleur, l'huile et les bords tranchants.

Pour des raisons de sécurité, l'appareil d'alimentation est équipé d'une double isolation et ne nécessite pas de prise de terre. La tension de fonctionnement est de 230 V CA, 50 Hz (pour les pays hors de l'Union européenne 220 V, 240 V suivant la version). Pour des renseignements supplémentaires, contactez le Service Après-Vente Bosch habilité.

En cas de doute, consulter un électricien de formation ou le Service Après-Vente Bosch le plus proche.

Symboles

Les symboles suivants sont importants pour pouvoir lire et mieux comprendre les instructions d'utilisation, en particulier pour les graphiques. Mémorisez ces symboles et leur signification. L'interprétation correcte des symboles vous permettra de mieux utiliser votre outil de jardin en toute sécurité.

Symbole	Signification
	Portez des gants de protection
	Action autorisée
	Interdit
	Accessoires/pièces de rechange

Utilisation conforme

La tondeuse est conçue pour tondre le gazon dans le domaine privé.

N'utilisez pas la tondeuse à l'intérieur.

N'utilisez pas la tondeuse à d'autres fins ; ceci augmente le risque d'accidents et d'endommagement de l'outil de jardin. N'essayez pas de modifier la tondeuse ; ceci peut entraîner des accidents ou endommager la tondeuse.

Caractéristique techniques

Tondeuse robot sans fil	Unité SI	Indego XS 300
Número d'article		3600HB0004
Largeur de coupe	cm	19
Hauteur de coupe	mm	30-50
Angle de pente, max.	°/%	15/27
Dimension de la pelouse		
– maximum	m ²	300
– pour chaque charge de batterie jusqu'à ^{A)}	m ²	45
Plage de fréquence de fonctionnement (capteur inductif)	kHz	5
champ magnétique max. (capteur inductif) (à 10 m)	dBµA/m	44
Plage de fréquence de fonctionnement (GSM)	MHz	–
Puissance d'émission maxi (GSM)	dBm	–
Poids suivant EPTA-Procedure 01:2014	kg	8,0
Indice de protection		IPX4
Número de série		voir plaque signalétique sur l'outil de jardin
Batterie		ions lithium